HELVECIA

PERIODICO INDEPENDIENTE

AÑO XIII.—NÚM. 1049 | Nueva Helvecia, Miércoles 1.º de Abril de 1925 | Propietario-Administrador FRANCISCO C. ONSARI | PORTE PAGADO

Redacción y Administración calle 18 de Julio
Teléfono N° 31
Aparece los MIERCOLES Y SABADOS
Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección, ni ésta con las que aquellos emitan.

El progreso de la República

Párrafos de un mensaje

Por la importancia de las afirmaciones que contiene, destacamos el interesante fragmento que sigue, del mensaje enviado por el Consejo Nacional de Administración a la Asamblea General.

En dicha pieza, de verdadero fundamento el alto cuerpo gubernamental citado formula criteriosos juicios acerca de un problema de interés nacional.

He aqui el texto literal del documento:

La república atraviesa un período de trabajo y de actividad que sugiere los más confortantes optimismos. Nuestra producción aumenta, nuestras industrias prosperan bajo la influencia de distintos factores y, como consecuencia, se difunde el bienestar general, propiciando nuestra independencia económica que es necesario afirmar por la acción del gobierno y por la colaboración de los hombres de empresa y de trabajo. El país, sin embargo, debe ahorrar sobre lo que gana y producir más para comprar menos en el extranjero. Tanto las industrias rurales como las fabriles y manufactureras deben intensificarse y diversificarse con un criterio de alta conveniencia pública aprovechando la tierra en forma más remuneradora y las materias primas locales para transformarlas en productos de consumo necesario. Debe mantenerse y extenderse el criterio proteccionista que preside la gestión del Estado; estimularse las aptitudes técnicas y el amor al propio esfuerzo, el espíritu de iniciativa y la actividad creadora. Debemos poblar, colonizar, trabajar, bastarnos a nosotros mismos. Debemos infundir el sentimiento de la propia capacidad para la obra de nuestro progreso. Y uno de los medios de infundir esa confianza y alentar energías laboriosas es el de suprimir la preocupación de que lo que se hace en el país es inferior a lo que viene de afuera, propendiendo a que los productos de la industria nacional, de que hoy se disfrazan con etiquetas de extrañas procedencias para asegurar su consumo, — en perjuicio del consumidor mismo que paga excesos de precios por preferir ser engañado,—se ofrezcan no sólo por los rótulos sino por lo que valen.

PARA CARMELO

Edificio Aduanero

El Consejo Nacional de Administración resolvió remitir un mensaje al Cuerpo Legislativo, solicitando los recursos necesarios para la construcción de un edificio para la receptoria de Aduana de Carmelo cuyo costo asciende a la suma $ 25.767.18 excepción hecha de los materiales donados por el vecindario.

Suponemos que los carmelitanos tienen fundados motivos porque regocijarse, pues con ello se llenará una necesidad sentida desde hace tiempo en aquella progresista ciudad.

CAMINOS

Nuestros caminos han empezado a sufrir los efectos de la lluvia.

No es necesario caminar mucho para notar los desperfectos causados por los últimos aguaceros caídos, y lo que dá mas lástima es que las autoridades municipales—no nos referimos en ésto solo a la nuestra—no resuelvan emplear para las composturas, balastro en lugar de tierra.

El balastro abunda casi en todas partes y valdría la pena siempre, molestarse en traerlo de más lejos aun cuando hubiera que gastar un poco más.

Es bien sabido que la tierra sola no bien se presenta la estación lluviosa, entorpece el tránsito regular, más en terrenos quebrados como abundan en toda nuestra campaña, donde la corriente natural de las aguas es casi siempre un factor decisivo.

Necesitamos caminos con bases sólidas, aun cuando por su mayor valor hubiera necesidad de reducir la extensión de los mismos, es decir, hacer menos pero hacerlo bien.

Gastar, si es necesario, lo más, en arreglos de caminos a base de piedra o balastro—como tenemos algunos trechos en nuestra sección—es defender los intereses de quienes contribuyen directamente a su sostenimiento.

Un proyecto para anular otro proyecto amenazante

Ya nos hemos ocupado del proyecto que tendía a arrebatar a todos los municipios del país para vertirlo a Rentas Generales, el 4 % de lo recaudado por impuestos, como compensación de servicios y gastos.

Varios fueron los Concejos departamentales que protestaron contra el proyectado impuesto que no tenía otro fin que arrebatarles a los gobiernos de «afuera» una parte de sus rentas, siempre escasas para atender sus muchas necesidades.

Sin embargo, otro proyecto, ha sido presentado hace poco y pertenece al diputado Alfredo Brum, con el fin de suspender la aplicación del referido impuesto proyectado que de seguro ha de encontrar ambiente favorable en la mayoría de los diputados nacionales, para evitar un despojo injusto bajo todo punto de vista.

Creemos sinceramente pues, que los representantes de los dieciocho departamentos de campaña, defenderán llegado el momento el legítimo derecho de sus representados.

Así lo esperamos.

Festejos en la Agraciada

Fondos votados por el Senado

El Senado sancionó el proyecto que destina $ 10.000 para los festejos del aniversario del centenario de los Treinta Tres que está a cargo del activo Comité Patriótico de Nueva Palmira.

El referido Comité trabaja con todo entusiasmo para celebrar dignamente esa gloriosa fecha, base de nuestra independencia.

Bien ha hecho pues ese alto cuerpo en votar la suma solicitada, para conmemorar el gran día del 19 de Abril.

Las papas también suben

Las papas han sufrido una fuerte suba, que se ha venido acentuando en las últimas semanas.

Hace poco tiempo se vendían a $ 0.50 los diez kg., poco después a 0.70 y 0.80 para llegar hoy a valer alrededor de $ 1.20.

Pero lo más grave es que no se detendrá ahi el precio, pues informes que poseemos, nos autorizan a creer que en breve volverán a subir, lo que representará ya un artículo de lujo.

Se ensayara un pavimento similar al asfalto

En el acuerdo celebrado la semana pasada por el Consejo Nacional con el Ministro de Obras Públicas al ser aceptada la propuesta del señor Otto Peterson para construir un pequeño trozo de carretera a base de «asthaltium» a tres pesos el metro cuadrado, corriendo por su cuenta la conservación durante cinco años el señor Consejero Morales requirió informes del Ministro con respecto a las condiciones del producto que se empleará en éste nuevo ensayo de pavimentación.

El Ministro doctor Alvarez Cortés, manifestó que la composición del referido producto, es un secreto del proponente y que el mismo le había informado de que en Alemania se emplea en las carreteras, desde que por dificultades de abastecimiento conque luchó durante la última guerra, no le fué posible disponer del asfalto necesario.

Animales sueltos

Hemos oído varias quejas con motivo de encontrarse animales sueltos en los alrededores y hasta dentro de la planta urbana de nuestra Villa.

Suponemos que el encargado de vigilar el cumplimiento de la ordenanza que prohibe el tránsito de animales en los caminos, no ha recorrido algunos lugares, porque sinó, ya se hubieran cuidado los que poco se interesan porque los animales estén dentro o fuera de los terrenos de pastoreo.

Está bien pues que se tolere a quien por casualidad le sale un animal a pesar de su vigilancia, pero no es justo que hasta abusen de las autoridades y molesten al vecindario, dejándolos salir para que se recreen y pasten tranquilamente donde les plazca aflojando cercos y estorbando el tránsito.

Si hay una ordenanza que obliga a no arrear animales sueltos y que más o menos se cumple, menos motivos hay para permitir y anden solos por los caminos.

Contribución Inmobiliaria y Patentes de Giro

El jueves pasado 26 del actual fué considerado por el H. Senado el proyecto de prórroga para el pago de las Patentes de Giro y Contribución Inmobiliaria del interior.

El Ministro de Hacienda, presente en la sesión hizo conocer la opinión contraria al proyecto en nombre del Consejo Nacional de Administración, extendiéndose en una serie de consideraciones para demostrar la inconveniencia de la prórroga, los perjuicios que causa al erario.

Los senadores doctores Casaravilla y Cornú se manifestaron a favor del proyecto el cual fué sancionado, resolviéndose comunicarlo a la otra Cámara.

HA LLOVIDO

Indudablemente que nadie desconoce la gran influencia que tiene la lluvia regular, en el desarrollo de las industrias madres del país: la agricultura y la ganaderia.

Para el feliz desarrollo de éstas, es menester que los riegos se produzcan con más o menos regularidad, camo para que la generosa tierra, no tenga que sufrir las consecuencias funestas de una seca.

Ahora, por ejemplo, venimos soportando un tiempo bueno, generoso, que ha hecho producir tan abundantemente, tanto en los predios sembrados, como en campos dedicados a pastura.

Esto quiere decir que el momento es grato y de hermosas esperanzas. El buen desarrollo de las industrias madres, trae como lógica consecuencia, el feliz desenvolvimiento en todos los órdenes de la vida.

Abundará el trabajo, y donde impera este medio de vida, desaparecen en gran parte, las estrecheses que puedan interponerse a que los hombres de labor, luchan ventajosamente, en la ruda contienda por la existencia.

Las lluvias han sido promisoras y de ellas debemos esperar mucho.

¡Carreteras antes que nada!

El Ministerio del Interior inglés, ha recientemente aprobado la distribución de los empréstitos a conceder por el Estado a las administraciones locales, destinados a obras públicas.

Transcribimos algunas cifras relativas a la distribución del total de 23.410.773 libras esterlinas entre las diversas obras públicas, a fin de evidenciar la gran importancia que los ingleses dan actualmente a la conservación de la red de caminos:

Para conservación de carreteras, caminos y puentes £ 9.917 256; para saneamiento, £ 3.500.056; para obras hidráulicas £ 2.161.555; para paseos y locales de diversiones públicas, £ 1 642.588; para instrucción, £ 1.463.616; para instalaciones de gas, £ 771 058; para baños y lavaderos £ 436.444; para sanatorios y dispensarios antituberculosos, £ 216.226; para cementerios, £ 176.512; para manicomios y asilos para inválidos, £ 174.135; para prevención de incendios, £ 145.959; para hospitales y ambulancias, £ 126.200; para mercados, £ 64.148; para asilo de menores, £ 47.306; para alumbrado público, £ 46 974; para bibliotecas y museos, £ 20.076.

Las carreteras, pues, antes que nada. Con más de 46 millones de pesos para invertir en el año para la sola conservación...

Ing. M. C.

A los suscriptores

Rogamos a nuestros lectores, tengan a bien denunciar el caso a nuestra Administracción, siempre que no reciban con puntualidad nuestra hoja, a fin de corregir las faltas.

PRODIGIOS DE LA CIRUGIA

El profesor Lefant devuelve el habla a una niña ejecutando un injerto de nervios

Comunicaciones recibidas de París dicen que en Lille se ha llevado a efecto una notable operación quirúrgica con una niña de 5 años, a quien se le habían paralizado las cuerdas vocales y se estaba muriendo en un hospital.

La niña fué salvada cambiándole los nervios por los de la cabeza del bandido Olivier guillotinado el mismo día. Olivier era el jefe de una partida de bandidos, que había sembrado el terror de la comarca.

El doctor Lefant, de la Facultad de Medicina de Lille, con permiso de las autoridades, esperó al lado de la guillotina. Inmediatamente que cayó la cuchilla que cortó la cabeza del condenado, se precipitó hacia la canasta, extrajo los nervios aún palpitantes, los hizo conducir rápidamente al hospital y practicó inmediatamente la operación.

Los informes respectivos dicen que la operaoión fué practicada con todo éxito y se espera que la niña se salve.

El profesor Lefant ha sido muy felicitado por el éxito de la operación y al mismo tiempo por

YA RECIBIO La Casa DUOMARCO, & PRIETO Hnos.

un precioso surtido de TIENDA para las estaciones de **Otoño e Invierno**, pudiendo asegurar que, como completo en variación de gustos y clases no hay mejor.—En cuanto a precios, hay muchos renglones que nadie puede competir.—Las telas blancas por ejemplo, hemos vendido siempre **más barata** que ninguno en plaza.—Para orientación de nuestros clientes presentamos los precios de algunos renglones, habiendo otras ventajas que recién haremos conocer en el mostrador.—Madras **CORONA y OBISPO** pieza de 18 30 metros **$ 5.20.** Crea **OBISPO** N.º 81 de igual metraje $ 23.00.—En Marrocain, Gabardinas, Zargas y Géneros de lana para vestidos, Monflones, paños finos y felpas para sacos de señoras tenemos gran variación a precios muy convenientes.

Visite nuestra casa antes de efectuar compras que ganará dinero

"Casa Beda"

SE TRASLADÓ A SU NUEVO LOCAL

calle Colonia

ESQUINA 25 DE AGOSTO

Frente al CINE HELVETICO

Nueva Helvecia — Telef. N.o 21

La Cooperación de Cremerías

paga hasta nuevo aviso la crema a razón de

peso 0.65 el kilo de grasa butirométrica

Vende la famosa desnatadora Sueca, marca VIKING al contado y a plazos sin recargar el precio. (Es la desnatadora que Vd. necesita **para trabajar bien)**

Facilitamos gratuitamente cualquier dato técnico o comercial relacionado con nuestro ramo. Sírvase escribirnos

«La Cooperación de Cremerías» Garillo y Cía.

MARMARAJA 2271. — MONTEVIDEO.

Tenga presente!!

La Casa HÄBERLI Y TAVARES

Ha recibido preciosos artículos de punto de Hamburgo (Alemania) Gran liquidación de medias para señoras desde $ 1.00 a 0.50 el par

¡Aprovechen la ocasión!

Perfumería: de las màs afamadas marcas, lociones, extractos, polvos, etc.

CASAS:

AVENIDA DEL PUERTO ---- 25 DE AGOSTO

NUEVA HELVECIA

Profesionales

Ernesto González Arce—Jefe de la Policlínica Médica de la Asistencia Pública Nacional.

Eduardo Duarte (hijo)—Procurador—Ha abierto su escritorio en esta localidad calle Colonia entre Treinta y Tres y 25 de Agosto ofrece sus servicios al público ya sea en defensas judiciales, trasmitación de Sucesiones, Testamentarías, como también para cualquier gestión ante las Oficinas de la Administración Pública.

Soldadura autògena

Compostura de máquinas caseras; de coser etc. etc.

Calle Avenida del Puerto (Antigua casa Spori)

Emplazamiento

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la 10.ª Sección del Departamento de Colonia, dictada en los autos seguidos por los señores «José Mora y Gregorio García Camilo, contra la Sucesión de don Ecolástico Imas, por cobro de pesos,» se cita, llama y emplaza a los herederos de la referida sucesión, para que comparezca ante este Juzgado por sí, o por apoderado constituído en forma, dentro del término de noventa días, a estar a derecho en los referidos autos, bajo apercibimiento de nombrarse defensor de Oficio con quien se seguirán los procedimientos, llenándose previamente la conciliación.

La deuda proviene de construcción de cordón y cuneta en el frente de un terreno ubicado en esta Villá en la calle Berna esquina Colón.

Nueva Helvecia, Febrero 10 de 1925.

Juan E. Marauda
Juez de Paz.

Rectificaciòn de partida

Por disposición del señor Juez Letrado departamental de Colonia, doctor don Atilio C. Brignole, se hace saber al público que ante este juzgado se ha presentado doña Julia Fripp de Viera, solicitando la partida de nacimiento de su hijo Carlos Viera, manifestando que por un error aparece inscripto con el nombre de Carmen y del sexo masculino siendo su verdadero nombre el de Carlos de sexo masculino.

Y a los efectos de derechos, se hace la presente publicación.

Colonia, Marzo 3/925.

Raúl Barbot.

Servicio de pasajeros

ENCOMIENDAS Y COMISIONES EN GENERAL

de LUDUVINO KLAPPENBACH

Salidas en auto-camión para la capital los jueves a las 5 a. m.

Salidas de Montevideo para Nueva Helvecia los días viernes a las 7 a. m.

Agencia en Montevideo: **Miguelete 1096.**

Nueva Helvecia — Teléfono N.º 107

Conservatorio Musical WILDE-HABERLI

NUEVA HELVECIA

"LA HELVETICA"

Mueblería y Carpintería

— DE —

JOSE NOCETTI

Se encarga de todo trabajo en los ramos indicados

Trae MUEBLES de la capital cobrando una módica comisión

Calle 25 de Agosto esquina Lucerna

NUEVA HELVECIA — Teléfono núm. 46

Servicio de auto

— DE —

Santiago González Prieto

Teléfono N.º — N. Helvecia.

Se vende

un malacate en buen estado

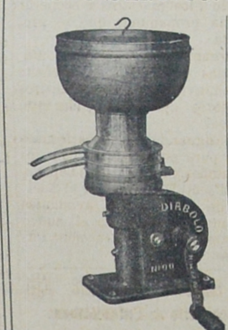
Tratar en ésta imprenta

Permanente

Hay en venta nn charret y carritos nuevo, un surki usado y una volanta de dos ruedas de poco uso.

Tratar talabartería «Germán Hugo» de ADOLFO ROTH.

Desnatadoras DIABOLO



SOLIDAS - ECONOMICAS

GRAN RENDIMIENTO

MUY LIVIANAS

DISPONIBLES DESDE 40 A 500 LITROS

Surtido completo de enfriadoras, tarros para leche, aros para quesos, cuajo, tela para quesos, etc.

Pida precios a

Eugenio Barth y Cía. Uruguay 757 Montevideo

LA URUGUAYA

Panificación mecánica

FABRICA DE GALLETA

— DE —

Martín Odriozola

Nueva Helvecia

Esta casa elabora pan de inmejorable calidad, así como galleta superior para campaña.

Masas y pastelería de todas clases—Ventas de cereales y frutos del país. Las ventas son exclusivamente al contado.

UN SALON

con galpones, corralón y demás y mejoras edificado en terreno de 15.50 x 37 mts. ubicación exceqcional, construcción muy sólida, informes ésta imprenta.

Grandes rebajas de precios en la CASA DE ZETUNE

Crea de hilo para sábanas ancho 2 mts., por solo el mtr. $ 1.10

Cotín belga ancho 1.60, precio por solo el mtr. " 0.90

Alemanisco celeste ancho 1.30 precio por solo el mtr. " 0.70

Nansuk ancho 1.10, id. id. id. " 0.38

Hay muchísima mercadería la que estarán a la vista.

Atención Antes de comprar artículos de TIENDA consulte los precios y verán las baratura de AMARAN ZETUNE.

Frente a la plaza pública. — Nueva Helvecia.

Liga de Damas Católicas

Movimiento de Caja durante el año 1924:

INGRESOS	
Existencia que pasó del año 1923	$ 34.18
Importe de las colectas mensuales	» 2o2.84
Venta de libros de cocina y estampas	» 12.5o
Donativos anotados en el Album blanco y rosa	» 14.5o
Retirado del Banco de la Repùblica	» 7o.oo
Total	$ 334.o2

EGRESOS	
Alquiler del local de sesiones	$ 55.oo
Gratificación a la Sta. Sofia García por dirección del coro Santa Cecilia	» 27.5o
Invertido en leche suministrada a los pobres	» 51.48
Idem en carne ídem idem	» 3.74
Ropas para pobres	» 4.86
Gastos por entierro de un menor	» 5.5o
Vestido calzado y desayuno para los niños de primera comunión	» 39.49
Dulces y juguetes para los niños de los Oratorios San José y de Barrancas Coloradas	» 1o.49
Un reloj de pared para el local de sesiones	» 12.oo
Obra de la contribución al Culto	» 2.oo
Para necesidades de la parroquía	» 5.oo
Retirado por la Obra del Culto (de su depósito en la Caja de la Liga)	» 3o.oo
Subvención al Mensajero Parroquial	» 11.oo
Misa mensual	» 16.2o
Subvención a la copa de leche	» 1.2o
Suscripción al «Bien Público»	» 1o.oo
Gastos de secretaría	» 3.98
Diezmo de las entradas enviado al Consejo Superior como subvención al Eco	» 21.24
	$ 31o.68
Existencia que pasa al año 1925	$ 23.34
Suma total	$ 334.o2

Depósito del Comité, existente en el Banco de la Repùblica $ 176.21.

Carmen C. de Ruiz, presidenta; *Isabel Piquerez*, secretaria; *Rosa Mendaña*, tesorera.

Los maestros piden más sueldos

Reunióse el jueves pasado en las oficinas de la revista «Educación» de la Capital el Comité de propaganda pro «Aumento de sueldo a los maestros» adoptando importantes resoluciones, entre ellas las que siguen:

Publicar un manifiesto exhortando a los maestros a cooperar en la propaganda que se proyecta.

Organizar un ciclo de conferencias públicas, a cuyo efecto serán invitados varios maestros oradores de significación intelectual.

Designar delegaciones de maestros para entrevistarse con los diputados y solicitarles su apoyo, en el sentido de mejorar el sueldo de los maestros ayudantes cuando se establezca el nuevo presupuesto de Instrucción Pública.

Un emperador que quiere dejar chiquito a Tutankamon

Los periódicos de Marsella reproducen curiosísimos datos facilitados por el señor Durier, delegado de Anam a la Exposición Internacional de Artes Decorativas de París, acerca de la sepultura que el emperador de Anam, Kaii Dinh, mandó construir en Chao-Ko, próximo a Hue, para que en ella sean inhumados sus restos mortales.

El propio emperador ha trazado el plano y fijado los detalles para la edificación de esa tumba suya, que constará de una serie de salas que rodearán la cámara funeraria. El monumento será todo ello de cemento armado; pero todas las paredes estarán revestidas con mosaicos y ornamentos de relieves, flores, dragones, etc., ejecutados con arreglo a dibujos del mismo emperador, y con trozos de porcelana de todos colores y fragmentos de cascos de botella.

La cámara funeraria, que, como se ha dicho está situada en el centro del edificio, se halla inmediatamente por debajo de la tumba abovedada en que serán depositados los restos del emperador. Sobre la losa central que no volverá a ser levantada jamás una vez colocado el féretro en su sitio, quedará levantada una estatua del emperador, de tamaño mayor que el natural, toda ella de bronce dorado, que ha sido ideada y tallada por el el jefe de los trabajos de Arte, de la fábrica nacional de Sevres.

El emperador dirige personalmente los trabajos de edificación y decoración,

Unos que madrugan

Candidatura Ramírez

En Paysandú hace días que el Club Nacionalista «Diego Lamas» acordó proclamar la candidatura del doctor Juan Andrés Ramírez para diputado nacional.

Según informes que trae la prensa, enseguida de conocerce la noticia empezaron a recibirse cantidad de adhesiones.

EN EL SENADO

El jueves pasado se incorporó al senado el señor Ismael Cortinas, electo para representar al departamento de Flores

Desde ese día el Partido Nacional tiene mayoría en ese alto cuerpo, pues está integrado con ocho nacionalistas, cinco batllistas, un riverista y un radical.

Faltan incorporarse todavía los nuevos senadores electos por Treinta y Tres, Tacuarembó, Rocha y Rivera correspondiendo los dos primeros a los nacionalistas y el último o sea el de Rivera a los colorados, quedando todavía en duda el de Rocha.

LA CARABANA QUE PASA

La campaña nunca se vé libre de plagas. De esas plagas que cual parásitos indignos de la vida, subsisten para daños de los demás seres.

En todo momento los hombres de lucha, los forjadores de la riqueza nacional, se ven obligados a sostener los más arduos combates en defensa de sus propios intereses.

Entre esas plagas dañinas se cuentan esas densas carabanas de gitanos, que arrastrando sus inmundas siluetas, recorren los predics despoblados, donde encuentran las gentes más cautas, y con cuentos mal hilvanados, entre el que se denota la labor de la adivina que quiere pronosticar el porvenir, mediante una retribución, o el vendedor de alhajas a precios bajísimos, explotan la ignorancia de las personas del campo, agregando a ésto, algunos «manoteos».

Esta plaga, pues, tan brava como la más ha estado, según se nos dice, acampada en las afue

SOCIEDAD DE FOMENTO

Wagon seleccionador de semillas

La Sociedad de Fomento hace saber a los agricultores de la zona, que en fecha que oportunamente se determinará, llegará a esta localidad el wagón seleccionador de semillas, dependiente de Ministerio de Industrias, el cual trabajará aquí en forma grtueita, durante el tiempo que sea necesario.

Los agricultores que deseen emplear los servicios de selección, deben dirigirse a la brevedad a la Liga de Queseros y a las casas de los señores Guillermo Greising y Antonio S. Barreto.

LA COMISION.

la sangre fría demostrada al practicarla en tan excepcionales condiciones.

Esta operación es reputada como una de las más interesantes practicadas en los últimos años por el profesor Lefant, notabilidad entre los cirujanos de Francia.

El problema de la torre de Piza

Una opinión casi tranquilizadora

Según «Giornale d'Italia» se ha nombrado una comisión que determine sobre el aumento o inclinación de la torre de Piza, presentando un informe dentro de pocos días, sobre los trabajos que convenga realizar con el fin de conseguir la estabilidad del gran monumento.

Preguntado uno de los miembros de la Comisión, sobre cuanto tiempo pasaría antes de que se cayese la torre, respondió que si esa inclinación seguía acentuándose como hasta ahora, duraría 1.600 años.

Respiraron...

Un colega de Rosario, en cuya redacción creemos forman parte elementos muy allegados a la Usina Eléctrica, instalada en dicha ciudad, se ocupa de la nota pasada por el Directorio de las Usinas Eléctricas, en contestación al telegrama protesta de la comisión de carnaval de Nueva Helvecia, con motivo de la interrupción de que oportunamente nos hemos ocupado.

Y, se jacta de que la nota en cuestión no justifique causas, sino de la simple manera que se expresaría una persona sin conocimientos en la materia manifestando que ello se debió puramente a un motivo de «fuerza mayor».

No nos ha sorprendido la respuesta del Directorio, porque acostumbrados estamos a ver a esos empleados, que viven a costas del pueblo, que les respondan al pueblo mismo con una coz, como retribución ejemplarizadora de gratitud.

Pero, lo que debía ser una vergüenza, si es que aún existe, es ponerse a defender semejante respuesta. Solamente personas a quienes les afectó directamente la justa protesta de la comisión local, pueden hablar ahora, cual si tuvieran que echar afuera toda aquella respiración suspendida detrás del garguero.

De otra manera no comprendemos como la prensa se puede lanzar a favor de quienes dicen «por causa de fuerza mayor», sin hacer conocer ni cerca, cual es esa fuerza mayor. Puede muy bien consistir ella,—como lo creemos—en la incompetencia del personal encargado de poner en movimiento las máquinas.

Suponemos que los motores recién instalados, no estarán en un estado deficiente, como para que continuamente su marcha sea interrumpida. Debe haber ahi, algún motivo, y si el Directorio, no hubiera sido tan cómodo en su contestación a la comisión de carnaval,—que bien caro pagaba el servicio de alumbrado,—y se hubiere preocupado en conocer el motivo por que quedaron las poblaciones a obscuras, la respuesta que habría llegado a ésta, otra hubiera sido, quiza con otras consecuencias.

En cuanto a lo que dice el colega de que la declaración de la Gerencia de las Usinas no nos deja nada bien parados, poco nos importa, pues, el pueblo sabe muy bien el fundamento de nuestras oportunas protestas y ello nos basta. Los enjuagues que luego se hacen para favorecer a h o a b, todos los conocemos y por consiguiente no necesitan explicarse.

Respiraron...

ras de nuestro solar, donde su breve tiempo de permanencia se habrá hecho sentir por el vecindario que habrá tenido que pagar las consecuencias de tan ingrata visita. Felizmente la carabana pasó, gracias a la actitud severa de la policía.

La falsificación de los vinos nacionales

La prensa metropolitana le ha dedicado a este asunto largos artículos y no pocos atacan duramente a los bodegueros diciendo que la falsificación ha sido evidente y en muchos casos escandalosa; dando cifras exactas de la producción, para demostrar la veracidad de sus serias acusaciones.

Se citan establecimientos de distintos departamentos, a los que les fueron aplicados fuertes multas, por encontrarse vinos en condiciones notoriamente malas y aseguran que de llevarse a cabo una fiscalización, como bien lo merece la salud pública, desde hace tiempo amenazada, se encontrarían con más de una sorpresa que obligaría a los poderes del Estado a tomar enérgicas medidas contra esos peligrosos comerciantes.

A quienes proceden sin escrúpulos, guiandolos solo la idea de ganar dinero a costa de la salud del consumidor engañado, deben aplicarles severos castigos para que de paso sirvan de escarmiento a los que esperan lucrar de modo tan indigno.

FUERA DE TIEMPO

Ha llegado a nuestra redacción una carta fechada en Rosario, referente a la distribución de premios efectuada por el jurado q' entendía en el concurso de vehículos del último carnaval.

Dicha carta viene firmada por un pseudónimo, lo que denota que se ha pretendido tirar la piedra y esconder la mano, por cuya razón no la damos a publicidad, como también por estar fuera de tiempo.

POSTERGADO

El gran remate de tierras

A causa de las abundantes lluvias caídas el domingo último, fué menester postergar el gran remate de tierras que tenía anunciado el martillero de Colonia señor Ejidio M. Zunino.

El mucho interés que había despertado este remate, quedó comprobado con la asistencia de gran cantidad de interesados al lugar indicado para pasar bajo martillo, interesados los cuales pedían que comenzara a rematar a lo cual fué imposible acceder.

El señor Zunino ha elegido como nueva fecha el sábado 11 del mes corriente.

Quedan, pues, enterados los que tienen interés en dichas tierras.

"TIRO SUIZO"

Conmemorando su 51 o aniversario

La comisión directiva tiene el agrado en participar e invitar a los señores asociados, que de acuerdo con lo programado, el gran torneo de los concursos anuales tendrán lugar en los días sábado 18 y domingo 19 de Abril del corriente año. He aquí el horario que regirá en dichos concursos: La apertura de los concursos comenzará el día sábado 18 a la hora 8 en punto hasta las 12 luego se reinicia a las 13.30 hasta la hora 18. Segundo día domingo 19, vuélvese a empezar de mañana a las 8 hasta las 12, y de las 13.30 hasta las 16.30 en punto, o sea la hora de clausura de los concursos.

Por la noche del domingo 19 de Abril, fecha del 51.º aniversario de esta institución, será servido un gran banquete seguido de baile en los salones del Hotel Suizo a la hora 21 Finalizado el banquete se procederá a la distribución de medallas y trofeos conquistados por los respectivos campeones. El banquete así como los demás actos serán amenizados por una excelente orquesta; lo mismo el baile, para el cual se desarrollará un vasto programa de piezas bailables.

Las tarjetas de adhesión al banquete y baile podrán obtenerse al precio de $ 1.80 los socios, señoras y señoritas, y no socios $ 2.00 hasta la hora 12 del día sábado 18 de Abril siendo las tarjetas intransferibles, las que los interesados podrán adquirir hasta la fecha antes citada, en las siguientes casas: Hotel Suizo; Liga de Queseros, Casa Greising, Juan Würth y Gregorio Meny.

Colonia Suiza, marzo 1925.

La Comisión Directiva.

GOBIERNO DEPARTAMENTAL

Reunión de la Asamblea Representativa

Presidiendo el Dr. Barbot y con asistencia de 18 diputados sesionó el jueves de noche la Asamblea Representativa en Colonia

Procedióse a la elección de mesa quedando constituída así: Presidente Dr. W. Barbot, primer vice, Pilar Cabrera (hijo); segundo vice Rolando B. Badín.

Luego dióse cuenta de varios asuntos entrados entre ellos los siguientes:

El Comité de la Acción Patriótica de N. Palmira, invita a la Corporación a concurrir a las fiestas, del 19 de Abril a celebrarse en aquella localidad, designándose una Comisión compuesta por el señor Presidente el diputado C. Udabe y los diputados departamentales radicados en Carmelo y Nueva Palmira.

El Concejo Auxiliar de N. Helvecia, apela contra la resolución del C. Departamental de fecha 23 de Enero último, dictada en el expediente iniciado contra el señor Alfredo Nieto.—A la Comisión de legislación.

El mismo C. Auxiliar, envía el expediente iniciado al señor Alfredo Nieto, sobre la construcción de un muro, sin el permiso necesario establecido por las leyes vigentes.—A la Comisión de Obras Públicas.

—Los diputados señores Dupetit Ibarra y Rolando J. Castillos, presentan un proyecto de decreto, destinando de las rentas generales la suma de $ 3.000.00 para contribuir a sufragar los gastos de celebración del centenario de los 33 a realizarse en la Agraciada el 19 de Abril, resolviéndose favorablemente previá algunas modificaciones.

—Relacionado con un acta labrada en Enero p. pdo. se establece una discusión, manifestando algunos diputados que ha habido irregularidades por parte del secretario, votándose finalmente la suspensión del secretario y nombrándose una Comisión investigadora.

Pasándose a la orden del día la mesa hace presente que se está sesionando con minoría, por cuyo motivo no se puede tratar la ley de presupuesto.

El señor Barredo Llugain, dice que debido al obstruccionismo que hacen varios diputados que perjudica a los demás compañeros que tienen interés en trabajar, va á proponer se derogue la actual disposición reglamentaria sobre quorum mínimo.

Apoyado por varios diputados presenta el proyecto de decreto siguiente:

Artículo 1.º—Fíjase como quorum mínimo para sesionar y tomar resoluciones, el de diez diputados.

Art. 2.º—Toda resolución o decreto sancionado con quorum mínimo, será ejecutado de inmediato sin necesidad de esperar la ractificación en otra sesión de la asamblea.

El artículo 3.º, es de orden.

Puesto a votación el asunto, se resuelve pase, en primer término de la orden del día de la próxima sesión.

Se levantó la sesión, siendo la hora 1 del día 27.

Resolvióse convocar a sesión a la asamblea, para el martes 14 de abril próximo, a las 21.

URGENTE

La Comisión Seccional de Defensa Agrícola pide por medio de éstas líneas quieran devolver, a la brevedad posible, entregándolos en la Comisaría que aun quedan por entregar a fin de dar cumplimiento a la devolución de los materiales enviados a ésta zona.

La Comisión.

Partido Colorado Fructuoso Rivera

El doctor Daniel Armand Ugón (hijo) ha presentado a las autoridades del Partido Colorado Riverista la siguiente nota:

Marzo 30/1925.—Señor Juan Mugglin, Vice Presidente del Comité Riverista de Nueva Helvecia:

Enterado de que un grupo destacado de colorados riveristas de esta villa, han constituido un Comité de propaganda nombrándome presidente, honor que mucho agradezco, lamento tener que comunicarle que mis absorventes tareas, me impiden aceptar ese puesto por el que presento mi renuncia indeclinable.

Saluda atte. al señor Vice Presidente y demás miembros

D. Armand Ugón (hijo).

La Escuela de labores

La Directora de la escuela de labores que funciona entre nosotros, señorita Juana María Gaborit, pone en conocimiento del público, que el primero del entrante mes de Abril, se reiniciarán las clases.

Deportivas

Don Juan está dispuesto

Don Juan Mauri, el propietario del Hotel de San José, preferido de los deportistas helvéticos, ha hablado con nosotros y nos ha dicho, que aún está dispuesto a donar la copa que ofreciera el año último a fines de temporada, para disputarla entre un combinado maragato y los suizos, como por allá se les llama a nuestros muchachos.

Indudablemente que el gesto del señor Mauri ha de ser tenido muy en cuenta por las autoridades deportivas de ambas localidades y a raíz de él tendremos ocasión de presenciar hermosos encuentros entre dos dignos rivales.

Párrafos de un interwieu

En nuestro importante colega maragato «Los Principios», encontramos un interwieu que le ha hecho el cronista deportivo del mencionado colega, al señor Pedro M. Testa, uno de los dirigentes del futbal sanjosefino, y del que sacamos los siguientes párrafos:

«No sé si en Colonia se efectuará un torneo eliminatorio por la representación de ese departamento en el Campeonato del Sur o si delegarán las demás ligas dicho cometido en la de Nueva Helvecia. Cualquiera de las dos fórmulas es digna de estudio, sin descartar la de un combinado que lo veo difícil.

El cuadro Helvético puede enfrentarse al maragato con muchas probabilidades, varios cotejos lo confirman. Es razonable admitir que su hipotético vencedor de la prueba eliminatoria,—que se me ocurre lógica solución—tendrá su mismo valimiento. Luego, los footballiers colonienses constituirán para los del torneo de Florida otro enemigo respetable.

La importancia del campeonato á mi manera de pensar quéda descontada.

Fracasaron

Los distintos partidos amistosos que habían concertado para el domingo último los cuadros locales, fracasaron a causa de la lluvia caída. Los aficionados al popular deporte, tuvieron que conformarse sin programa.

Nuevo triunfo uruguayo

En su partido jugado el domingo en Burdeos por el team uruguayo actualmente en Europa consiguieron nuestros compatriotas un nuevo triunfo por el score de cuatro a cero.

Por uno a cero

Un nuevo triunfo consiguieron el domingo los footballers argennos en su gira por España.

Después de una reñida lucha consiguieron abatir el baluarte español por el score mínimo.

Los maragatos se preparan

Hemos podido constatar que el cuadro Wanderers de San José, que dentro de breve llegará a ésta para medirse con Nacional, se prepara de la mejor manera, lo que resulta una prevensión para que nuestros albos no se «duerman en las pajas».

En San José

Jugaron el domingo el anunciado partido en la ciudad maragata el primer equipo de Central local, con el de igual categoría de Liverpool de Montevideo.

El score fue favorable a los visitantes, que vencieron a su rival por dos tantos contra cero.

Los brasileros vencidos

El domingo sufrió su primer derrota durante su estada en Francia, el cuadro brasilero.

El score a favor de los franceses fué de un goal a cero.

Este triunfo europeo, fué ruidosamente recibido por el público que presenciaba el match.

Para mañana

Ha sido convocada para mañana, en el local del Club A. Peñarol la convención de la Liga Helvética de Football.

En esta sesión entre otras cosas se procederá a la elección de nuevos miembros que han de formar la comisión de la Liga.

Candidatos: ¡a la orden!...

Destitución del Director de la Escuela Educacional de Varones

A raíz de un sumario instruido en la Colonia Educacional de Varones por denuncias contra su director señor Horacio Jiménez de Aréchaga y algunos empleados de la misma, el Concejo Nacional de Administración en sesión del viernes pasado resolvió por unanimidad destituir al Sr. Aréchaga y considerar en una de las próximas sesiones los cargos formulados contra los demás empleados

Según parece, han ocurrido cosas muy serias, siendo posible la separación de varios empleados más.

Centro Comercial e Industrial

Esta noche a las 21 horas se llevará a cabo la Asamblea anunciada de la entidad del epígrafe, con el fin de uniformar cierres y horario de trabajo entre el comercio asociado a la misma.

Dada la importancia del asunto a resolverse, suponemos concurrirán en gran número.

Reparto de Ministerios

Algunos voceros de la capital han recogido el rumor de que en breve se llenarán los cuatro ministerios que se encuentran vacantes por la renuncía de los Dres. Arias, Caviglia, Jude y coronel Riverós, con dos elementos batllistas y dos riveristas.

Entre los riveristas suena el nombre del Dr. Carlos M. Prando.

TEATRO

Los Roberts

El sábado y domingo, con dos nuevos éxitos se despidió de nuestro pùblico, el conjunto artístico que venía trabajando en el Cine Helvético.

Los variados programas que presentaron en sus últimas funciones agradaron sobre manera al público, que lo testimonió aplaudiendo entusiastamente.

Compañía de variedades

Un nuevo conjunto artístico se propone debutar mañana en el cinema local.

Se trata de una compañía de variedades y comedias, cuya dirección está a cargo del profesor Héctor R Nichar y Pío Monteiro.

Se trata de un conjunto que según las crónicas de las localidades donde han actuado es de verdadero valor, por lo novedoso de los programas que presentan.

Durante su estada en esta piensan dar breves funciones, presentando sus mejores carteles.

Biógrafo Hotel Suizo

Constituyó toda una hermosa nota social la función cinematográfica exhibida en este cine el último domingo. A pesar del mal tiempo reinante, la amplia sala se ha visto sumamente concurrida por familias locales y veraneantes, cuyo programa presentado obtuvo la más unànime aprobación del respetable

Para el próximo 5 de abril, esta empresa exhibirá una espléndida película titulada, «Marea Menguante», una obra de notable argumento, salpicada de notas emocionantes y sentimentales; y està interpretada con verdadera maestria y primor por sus eminentes protagonistas Lila Lee, Jams Kirwood, Jaqueline Logan y N. Beery.

En el próximo número haremos conocer, como de costumbre, el programa completo que será exhíbido el domingo próximo.

TOLERANCIAS QUE AFECTAN

Una nueva banda de huespedes poco gratos, sentó sus reales hace dos o tres días, en las proximidades de esta localidad, exhibiendo sus harapos, sus greñas y sus ímundicias.

Salen al paso a los viandantes, para decirles la buenaventura, para pedirles, con suplicante voz, revelando la más cínica hipocrecía, unos centésimos.

Apenas ubicados en sus carpas, se extienden en todas direcciones, invaden las propiedades, sin dejar casa ni finca que no visiten, abusando con una audacia inaudita de los pacíficos moradores, máxime si se hallan con que en la casa moran solo las mujeres.

Inutil oponerse—aun en forma amenazante—a que se introduzcan en las moradas, no temen nada ni a nadie y de rodillas—diciendo hipócritamente—¡No me pegue señor!, que somo gente buena»!... abaten y dominan por lo general al más enérgico dueño de casa, el cual poco después paga con cualquier objeto, o ave de corral, la visita de esos exóticos y dañinos personajes, fiel reflejo de la bestia

Bueno es que se sepa para vergüenza de ciertos empleados de policía lo mismo que municipales que revelan el poco conocimiento que del mundo tienen, cuando aparecen firmando documentaciones, que la citada chuzma explota fructiferamente.

Son varias y cada vez más frecuentes, las bandas que van atravezando el departamento y sería hora de que se tome una disposición especial, con respecto a esos indeseables; que con cualquier pretexto viven al margen de la ley, sin ser mayormente molestados debido a las deficiencias de las disposiciones que al respecto rigen.

Sabemos que la policía local arrestó el lunes por la noche a tres de éstos personajes, poniéndose a la altura de su misión, aunque con eso no basta, puesto que el resto de la banda no interrumpe por tan poca cosa su denigrante labor.

Una guardia permanente en los sitios en que se estacionen, impidiendo la salida a la calle a más de uno, sin permiso especial, lo mismo que a las mujeres, sería la medida más práctica que hoy por hoy, podía dictar la jefatura para combatir a esos filibusteros que con justicia tienen alarmada a la campaña, puesto que a las sanciones de las leyes en vigencia, practicamente escapan hoy.

Renrew.

SEPARACION

Ponemos en conocimiento del pùblico en general que hemos disuelto de comùn acuerdo la firma social que giraba en ésta y bajo la razón de Mora y García.

N. Helvecia, Abril 1.º de 1925.

Mora y García.

UN ERROR

En el ùltimo nùmero de nuestra hoja, en el suelto referente al cambio de la hora, dijimos que a partir de las 12 de la noche del 31 del pasado, había que adelantar el reloj en media hora, cuando en verdad, había que atrazar los 30 minutos.

DON FELICIANO

El gran don Feliciano que tanto dió que hablar en los últimos comicios como director del partido radical, se acojerá a la jubilación, por los distintos puestos que ha ocupado como empleado público Asi, al menos nos hace saber un colega montevideano que ha alcanzado esta información de buena fuente.

Don Feliciano Viera será jubilado con un modesto sueldo de 600 pesos mensuales.

Período inscripcional

Para hoy se anunciaba en toda la Repùblica, la iniciación del nuevo período inscripcional.

Posiblemente muchos serán los lugares en que esta iniciación será postergada.

El remate en el Local Carbajal

El tiempo lluvioso del domingo pasado que restó fuera de duda gran parte de pùblico interesado al importante remate de haciendas anunciado por la conocida firma Arturo y Alfredo Carbajal, no fué motivo suficiente para que los propietarios del local nombrado suspendieran las ventas.

A pesar pues de tener por delante el insalvable inconveniente apuntado, las operaciones se iniciaron bastante firmes, alcanzando aproximadamente a la cifra de $ 16.000.00.

PUEBLO IDEAL

Digno de imitarlo

La poblaciòn de Blandford, en el estado de Massachussets, puede jactarse de haberse conducido intachablemente durante todo el año pasado, según el comisionado de corrección Sanford Bates.

En dicha población no se registró en los doce meses del año 1924 ni un solo arresto.

Informan también que Blandford es la única comunidad de Massachussets y de Norte América con ese record.

¿Nos veremos alguna vez nosotros en ese espejo?

Vida social

Boda Detjen-Bratschi

Se realizó el sábado de noche el enlace de la señorita Alicia Bratschi con el caballero Germán Detjen.

La boda resultó todo un acontecimiento social, siendo la morada de la desposada marco de la hermosa fiesta.

Después de celebradas las ceremonias, se hizo música y entre el elemento joven se rindió culto a la danza, no dando tregua hasta avanzadas horas de la madrugada.

Publicamos enseguida la nómina de las personas que enviaron telegramas y regalos a la nueva pareja:

Telegramas recibidos: Enrique P. Umerez. Carlos Sayagues, Luisa T. de Bobenríet y familia, Alfonso Romano, Silva y flia., E. Briante y flia., José Greising y señora, Carlitos Bolasco, Ester Araguonet, Candido Illada, M. Quintela y flia., Pascual Ferrara, Grabiel Zabala y señora, Bertita Häberli, Amalia O. de Carbajal y familia, Manuel Roy y familia, Martín Erro y flia., Enrique Di Nicola, Emilio Di Nicola, Juan Enrique Auzán, Elías Martínez y familia, Raul Fallero y familia, Lina Saler de Nohe, Germán Nohe, Arozteguy y flia., Claudino Fontaña, Amalia F. de Rovaschio, familia Fedemonte, familia Ruland, Pedro Juanicotena y familia, Margarita D. de Iraola y familia, Dr. Mauricio F. Langon, F. R Geribon, Anchayni Itoni, familia Anilce, Ernesto Roth y señora, Enrique Nohke y señora, Federico Greising y señora, Francisco Greising, y señora Lina Saller de Nohke, Pastor Arnoldo Richter y señora, Erwin Hodel y señora, M. Leticia Iduarte Felle y Hnos.

Regalos: Germán Detjen y señora, María G. de Bratschi, Tomás A. Ettlin y señora, Tomás Montegui y señora, Enrique y Pedro Detjen, Maruja Detjen, Fortunato Montegui y señora, Antonia E. de Montegui, Antonio Montegui y señora, Sara Detjen, Germán y Alfonso Bratchi, Elvira Bratchi Greisina, Irma Montegui Detjen, Angel María Montegui Detjen, Irma H. Bratschi Greising, Dora Montegui Detjen, Oscar María Montegui Detjen, Oscar Alfredo Bratschi, Emilio Bratschi y señora, Nelda Montegui Detjen, Walter Montegui Detjen, Dr José de Bares, Venancio Flores y señora, José Solares y señora, Dt. González Arce y Sra., Germán Greising, Hortencia Mugglin, Guillermo Greising y familia, Teodoro Greising y Sra. Martín Odriozola y familia, Hortensia y Domingo Autino, Dr. R. C. Sosa y familia, Manuel N. Falgueras y señora, Dr. Juan Carlos Otero Sirí y familia, Carlos Roth y familia, José Hodel y familia, familia Antonio Hodel, familia Martín Reisch, familia Alberto Reisch, Santiago Epherre y señora, Mariana D. de Epherre, Eduardo F. Foderé y familia, Eduardp Sturzennegger y familia, Antonio Fraga y señora, Pedro M. Juanicotema y familia, Francisco Ribeiro y señora, Carlos C. Laitano y familia, Juan Greising y señora, Leonardo D. Cendella y familia, Raùl Bizmendi y señora, Margarita Wirth, Juan Nonti y familia, Alberto C. Boga, Cornelio L. Velez, María Peraza y familia, Carlos Haller y señora, Mauricio Aragnonet y familia, Juan Bourda y familia, César Fripp y familia, Josè Huber y señora, Jùlio Guguelmeier y familia, Amado Lluviera, Segundina C. de Lluviera Velez y familia, Adelaida M. de Roth, Ceverino Lauber, familia Lauber, Liborio Cabrera y familia, Francisco Autino y familia.

Viajeros

De La Lata nos visitó el señor Tomás Montegui y su señora esposa Matilde D. de Montegui.

—De Montevideo el señor Venancio Flores y señora.

—Para la capital el joven Domingo Autino.

—Para Arroyo Grande el señor Juan Iroulegui.

—Ausentáronse definitivamente para Buenos Aires la señora Ernestina P. de Franceschini y sus hijos Celia, Raúl Alfredo y Elva.

—De La Lata estuvieron en ésta el señor Germán Detjen, su señora esposa Genoveva M. de Detjen y sus hijas Maruja y Sara.

—De E. Paulier el señor Emilio Bratschi y señora.

—De La Lata los señores Pedro y Enrique Detjen.

—Fueron a Montevideo la señora María G. de Bratschi y su señorita hija Flora.

—Regresó a la localidad después de su viaje por Europa, el señor José Solares acompañado de su familia.

—Regresó de Miguelete el señor José Nocetti.

—De Montevideo se encuentra en èsta el señor Esteban Elena.

—De Rosario nos visita la señorita Valentina Urdampilleta.

—De Cufré el joven Ubaldo Cestau.

—De Colonia Española el señor Francisco Perdomo.

Rumor de cuna

Los esposos Biderman-Orlando se han visto favorecidos con la llegada de un robusto varoncito que lleva el nombre de Egardo Abel.

Agradecimiento

Los deudos de Josè Vonbun agradecen las condolencias recibidas con motivo de su reciente duelo.

Sección comercial

Precios a que pagan los comerciantes locales los siguientes productos:

Queso.—Se cotiza entre $ 0.40 a 0.43 fresco según clase y 0.48 a 0.52 seco.

Crema butirométrica.—Su precio establecido es de $ 0.65.

Manteca.—Se cotiza de 0.70.

Miel. el kilo 0.46

Gallinas de 1.00 a 1.20 yunta

Pollos 0.50 a 0.70 yunta.

Huevos la docena 0.32.

Cera.—0.65.

Entrada de frutos y cereales en la plaza montevideana. Cotizaciones y precios:

Frutos de barraca

LANAS	anterior	último
Merinas sup.	$ 9.00	$ 9.50
Merinas sup.	» 12.30	» 11.40
idem buenas	» 9.00	» 9.50
Cruzas finas	» 9.30	» 9.50
idem buenas	» 11.80	» 10.90

CUEROS VACUNOS SECOS	anterior	último
Mataderos	$ 4.85	$ 4.90
Campo	» 4.76	» 4.80

IDEM VACUNOS SALADOS	anterior	último
Novillos	» 5.70	» 6.50
Vacas	$ 5.70	$ 6.50
Vaquillonas	» 3.70	» 4.50
Terneras	» 2.20	» 2.30
Becerros	» 1.20	» 1.30
Nonatos	» 0.58	» 0.60

PIELES LANARES	anterior	último
Lotes adtdos.	$ 8.50	$ 8.70
Corderitos	» 1.10	» 0.00
Cueros potro	» 2.30	» 3.00
Cerda	» 8.10	» 8.20
Pluma	» 3.40	» 3.50

Mercado de cereales

TRIGO	anterior	último
Superior	$ 6.35	» 6.40
Bueno	» 6.25	» 6.30
Regulares	» 6.15	» 6.20
Superiores del interior	$ 6.35	$ 6.40
Buenos id id	» 6.25	» 6.30
Regulares id id	» 6.15	» 6.25
De fideos sup.	» 6.60	» 0.00
Id id buenos	» 6.50	» 6.55
Id id regulares	» 6.30	» 6.40

PRODUCTOS AGRICOLAS	anterior	último
Avena sup.	$ 4.30	» 4.50
Buena	» 3.20	» 3.40
Idem regular	» nominal	
Porotos de manteca	» Nominal	
Idem blancos chicos	» 15.00	» 16.00
Idem cariocas	» 15.00	» 16.00
Alpiste bueno	» 8.50	» 9.00
Idem regular	» 10.50	» 11.—
Paja escoba sup.	» 1.10	» 1.30
Idem idem regular	» 0.70	» 1.00
Semilla guinea	» 2.20	» 2.50
Papas (país)	» 8.50	» 9.00
Idem Mar Plata sup	» 10.00	» 10.50
Idem idem idem reg.	»	
Idem Mendoza	» 10.10	» 10.50
MAIZ		
Cuarentino	» 4.05	» 4.10
Común superior	$ 3.95	$ 4.00
Idem bueno	» 3.85	» 3.90
Morocho	» 5.60	» 5.80
LINO		
Consumo	» 10.20	

FORRAGES	anterior	último
Alfalfa nueva	$ 2.60	$ 2.80
Mezcla	» 2.20	» 2.40
Pasto	» 2.00	» 2.20
Idem campo	» 1.30	» 1.40
Paja	» nominal	

FOLLETIN 82

T. TRILBY

AMOR FUNESTO

blanco guarnecidos de bordados, que compró ella en la primavera última para ponérselos al niño en verano. Encargaba también a Dula que observase si la inglesa y el ama cuidaban debidamente de los niños; las playas son peligrosas; los pequeños tienen la manía de chapotear, y el amor llega más de prisa de lo que se piensa.

Al escribir todas esas cosas, admirábase Claudina: nunca, hasta el presente, había pensado en los peligros que podía correr su hijo Aurelio. ?Por qué se asustaba, Ahora? A esta pregunta que a sí misma se formulaba, no sabía qué responder; no sabía tampoco por qué era tan diferente de antes.

Grandjac, que no cejaba en su asedio, soportaba sonriendo los malos humores, las burlas y los desdenes de Claudina.

Lentos y monótonos, pasaban así los días. El verano era aquello; cada tarde terminaba con una puesta de sol magnífica, El cielo teñíase de púrpura y oro. Para admirarlo, Claudina quería estar sola. A menudo llegábase hasta orillas del estanque, y sentándose en la verde hierba contemplaba los reflejos de la bóveda azul en el agua, allí permanecía hasta que extendía sus velos el crepúsculo.

Algunas veces, no lejos de ella, pasaban sus padres. Era la hora en que les placía a los señores Darny dar un cotidiano paseo, la hora en que se confiaban sus penas presentes, sus inquietudes para el porvenir: Claudina y su existencia amenazada de infelicidad; Luciano que guardaba un silencio altivo, y el nieto de blondos rizos, lejos de aquel parque que tanto hubiera animado con su alegría bulliciosa.

¿Qué podían hacer, pobres padres, para dar término a tan violenta situación? Sentíanse culpables; hoy estaban seguros de que no habían educado a su hija del modo debido. Los consejos que podían dar, las observaciones que hubieran debido hacer, no las escucharía Claudina: sabíanlo de sobras. Así, cada día más afligidos, veían correr el tiempo, el tiempo que aumentaría la incomprensión y que acabaría por abrir entre su hija y su marido una zanja infranqueable. Cada tarde, en su paseo, hablaban, pues, invariablemente de sus tristezas y de sus responsabilidades, y la inquietud moral hacía blanquear los cabellos de la señora Darny, y su esposo parecía encorvarse bajo un peso insostenible.

Santada a orillas del estanque, Claudina observó cierto día los rostro entristecidos de sus padres, y advirtió de pronto habían envejecido mucho.

Admirada de esto, les interrogó terminaba la comida.

—Estamos tristes, no nos abandona la congoja—respondió gravemente el señor Darny.

Claudina quiso chancearse para disipar del corazón de sus padres aquellas tristeza cuya causa harto conocía. Repitió frases conocidas respecto a que la vida era corta y había que aprovecharla disfrutando todo lo posible, pero no expresó ningún pensamiento suyo. Luego; pretextando que era tarde y que se encontraba fatigada, retiróse; pero, antes de hacerlo, abrazó y besó a sus padres con una ternura nada común en ella.

Al día siguiente, estaba acostada todavía cuando la camarera le trajo el correo. Componíase de dos cartas: una de Grandjac, que arrojó sin leerla; la otra era de Dula.

Claudina abrió apresuradamente el sobre, y vió unas pocas líneas escritas en una carilla de papel blanco.

Decía así:

«Querida: Imposible hallar en la gran playa de Paramé el hombrezuelo que te interesa. Voy a informarme con algunos amigos, interrogaré a los proveedores, y apenas sepa dónde se oculta te escribiré sin tardanza. Besos, DULA».

Claudina, malhumorada, arrojó también al suelo aquella carta. Dula era una torpe, una necia. Aurelio no podía estar más que en la playa; lo que ocurría, era sencillamente que no lo había reconocido.

Levantóse incomodada. El cielo, cubierto de nubes grises, amenazaba lluvia. Claudina pensó en que el día sería largo y aburrido. Contempló un momento el paisaje desde su ventana; la ausencia de los rayos solares entristecía tierra y cielo; un viento que la molestó amontonaba las nubes sobre las sierras distantes y ensombrecía los próximos osteros.

Cerraba ya la ventana para que no la despeinase el aire al hacerse su toilette, cuando la camarera le entregó un telegrama.

«He encontrado (telegrafiaba Dula); sigue carta.»

Claudina se encogió de hombros. Dula lo hacía todo al revés de las demás personas. ¿Por qué enviaba un parte que no sigificaba nada?

¿Pero qué idea impulsó a Claudina a hacer rápida-